
ANDREA GLANDON: Vamos a comenzar la llamada. Buenos días y buenas tardes. Bienvenidos a la llamada de los líderes regionales de At-Large el 19 de julio de 2018 a las 18:00 UTC. En esta llamada tenemos a Maureen Hilyard, Sergio Salinas Porto, Eduardo Díaz, Olivier Crépin-Leblond, Sarah Kiden, quien está solo en el bridge de audio, Alfredo Calderón, Alan Greenberg, Glenn McKnight, Ali AlMeshal. También está Mohamed El Bashir. Les pido a todos que por favor digan su nombre antes de hacer uso de la palabra. También tenemos disculpas de Satish Buba y Humberto Carrasco. Del personal está Heidi Ullrich, Silvia Vivanco y Andrea Glandon. Le paso la palabra a Olivier para que inicie la sesión.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchas gracias, Andrea. Bienvenidos todos a esta llamada de los líderes regionales de At-Large. Tenemos una agenda bastante nutrida para la próxima hora y media. Primero una revisión de las acciones a concretar que quedaron de Panamá. Luego tenemos los planes estratégicos de difusión externa. Luego hablaremos de los fondos discrecionales. Luego los criterios y expectativas para las ALS, que lo hará Alan Greenberg. Luego las encuestas globales de las RALO, una breve discusión sobre estas encuestas y, por último, un breve debate sobre la depuración del espacio de trabajo grupo de los líderes regionales de At-Large. Esa es la agenda. Voy a preguntar si alguien quiere hacer alguna modificación o agregado de la agenda. No veo ninguna mano. Heidi, usted mencionó que podía haber algún otro asunto para el personal.

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archive, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

HEIDI ULLRICH: Sí. Olivier, quería añadir un punto. Añadir el tema del portal, la wiki, las fotos grupales.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Fotos grupales compatibles con el GDPR, ¿no? Agreguemos eso a otros asuntos entonces. Comenzaremos entonces la llamada con una revisión de las acciones a concretar de la reunión de Panamá. De hecho, en la agenda están los vínculos correspondientes con las acciones a concretar. Primero continuar con la discusión y el desarrollo de los temas candentes. No vamos a cerrar esta discusión hoy. Como ustedes saben, los temas candentes de las RALO son tan importantes que tenemos una página con un vínculo a cada una de las RALO. Esto lo dijimos en Panamá. Como ya discutimos en Panamá, sugiero que pasemos al siguiente punto y si nos queda más tiempo al final de la llamada seguiremos hablando sobre los temas candentes y la dirección a seguir. Veo una marca verde de Eduardo Díaz en aprobación.

Luego, los líderes y miembros de las RALO se reunirán en Barcelona para hablar de las mejores prácticas para mejorar las comunicaciones bidireccionales. Esto lo ven en la pantalla con la agenda. No se ve muy bien en la pantalla. A ver, mejores prácticas para mejorar las comunicaciones entre los líderes de las RALO y los miembros de ALAC.

Para aquellos de ustedes que no estuvieron en la reunión presencial les cuento que se manifestaron preocupaciones. Parece ser que no existe tan buena comunicación entre los miembros de ALAC y los líderes de las RALO. Quizá debamos elaborar mejores prácticas o buenas prácticas o algún tipo de documento para los futuros miembros de ALAC y para todos en general. Eso es algo que requiere una reunión presencial. Yo sé

que muchos de los aquí presentes están ya trabajando en la agenda de Barcelona. Voy a pedir una acción a concretar, a ver si esto puede estar a cargo de quien se ocupe de la agenda para que tengamos un espacio para discutir esto.

Las RALO continuarán hablando de los fondos discrecionales del ejercicio 19 en la próxima llamada en teleconferencia que es esta. Yeşim enviará un Doodle para programar una teleconferencia en julio, que ya se hizo. Heidi configurará una página para el IGF de 2018. Esto creo que también se hizo ya, aunque no he encontrado el vínculo. Heidi, si puedes darnos el vínculo en el chat, eso sería muy útil.

Abrimos el piso entonces para preguntas, comentarios, sugerencias, etc. No veo ninguna mano o nadie que quiera tomar la palabra. Rápidamente vamos a seguir. Es fantástico. Quizá terminemos la llamada en 10 minutos. Era una broma. A ver, creo que podríamos pasar entonces rápidamente al tema que nos compete que son los planes estratégicos de difusión externa y participación, que es el tema a discutir. Esto tiene que ver con el CROP, con el programa de difusión externa regional de la comunidad.

Como ustedes saben, el CROP iba a ser modificado en gran medida. Hubo rumores de que se iba a descartar por completo pero no fue así. Vamos a seguir un año más. Bajó de lo que eran cinco viajes a creo que tres ahora. El proceso para solicitar fondos del CROP, si bien no cambió demasiado, hay algunos criterios de evaluación que han sido modificados. Esto ya lo hemos hablado en nuestra reunión presencial. El proceso era que primero teníamos que presentar un plan de difusión externa y participación que era evaluado antes de formular la solicitud al

CROP directamente. Este era el proceso. No sé si discutió o si alguien quiere discutirlo.

Sé que en el caso específico de APRALO ellos tuvieron muchas actividades en el verano y la presentación del plan que se hizo antes de poder hacer las solicitudes puede haber generado algún tipo de problemas. No sé si se puede hacer alguna mejora. Ali se ha desconectado. Ahí está. Ha pedido la palabra. Le doy la palabra a Ali AlMeshal para que nos explique.

ALI ALMESHAL: Gracias, Olivier. ¿Pueden oírme claramente?

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Podemos oírlo pero hay un poquito de distorsión. Lo vamos a manejar.

ALI ALMESHAL: Gracias. Tuvimos en julio una actividad. Presentamos el plan estratégico con anticipación.

La intérprete se disculpa pero la calidad del audio no es buena y no podemos interpretar. Disculpas.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Ali, ¿el problema se resolvió? ¿Está funcionando?

ALI ALMESHAL: Será el año que viene. Para este año no. Lo estamos analizando.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias. No se oyó claramente. A ver si entendí. Se va a resolver para el año que viene y para este año la situación está resuelta. Sigamos entonces. El siguiente es Glenn McKnight.

GLENN MCKNIGHT: Gracias, Olivier. Con respecto al plan de difusión externa y participación, lo que entiendo es que no debe presentarse hasta finales de agosto. Nosotros nos vamos a reunir con Chris y Joe en Washington en el IGF de Estados Unidos para definir exactamente cuáles son los planes de difusión externa y participación. Quizá sepan que nosotros no tenemos una reunión de la ICANN en nuestra región en este ejercicio fiscal. Tendremos que considerar otras opciones, otras actividades tales como el Simposio del DNS en Montreal. Quizá una idea similar pueda hacerse en su distrito, el IETF en Bangkok en otoño.

Hicimos mucho en difusión externa y también hemos incorporado las solicitudes a las personas pidiéndoles que nos detallaran qué son los fondos discrecionales. Eso es algo positivo. Bajamos los viajes del CROP de cinco a tres pero hemos aumentado los fondos discrecionales. Estamos más que contentos con esto. Podemos compartir el plan pero no está completo.

Otra cosa que hemos hecho, como tenemos un grupo de participación y difusión externa a través del grupo, fue pedir feedback e informes mensuales de progreso. Así estamos manejando la actividad del plan estratégico.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias, Glenn. Muy útil. El que sigue es Alan Greenberg o Heidi. No estoy seguro de quién va primero: Heidi o Alan. Alan Greenberg entonces.

HEIDI ULLRICH: Si usted está hablando, Alan, está en mute.

ALAN GREENBERG: No estaba hablando. Estaba simplemente conectándome, por eso puse el mensaje de que hable Heidi primero.

HEIDI ULLRICH: Ayer en la llamada del grupo de difusión externa se habló del plan estratégico y la idea era que una vez seleccionados los copresidentes, ellos trabajarían los planes. No sé, Olivier, si usted puede contactar al nuevo presidente, a Daniel, para ver cómo ese grupo y este grupo pueden trabajar juntos sobre los planes.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias, Heidi. Buena idea. Por favor, pongámoslo como una acción a concretar. Alan Greenberg, tiene la palabra.

ALAN GREENBERG: Quería responder... Bueno, no responder. Quería comentar sobre lo que dijo Glenn, que los fondos discrecionales de alguna manera compensan la falta de fondos del CROP este año. Eso técnicamente es cierto. No hay restricciones que digan que no pueden usarse para los viajes pero los mensajes que nos envían desde Finanzas y otras áreas es que si

terminamos usando una cantidad significativa de los fondos para viajes en cualquier RALO en particular o en general, las chances de que se renueven el año próximo no serán muchas. Sí, podemos usarlos para viajes pero hay que tener cuidado con lo que deseamos porque podemos terminar perdiendo estos fondos de CROP por haberlos usado demasiado en viajes. Es algo para tener en cuenta.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias, Alan. El que sigue es Eduardo Díaz.

EDUARDO DÍAZ: Gracias, Olivier. Quería ampliar los comentarios de Glenn. La estrategia de difusión externa responde a las preguntas que no están en la página CROP: cuál es la estrategia, las actividades y los resultados esperados. Hay que pensar cómo llenar estos espacios en blanco. Es un buen ejercicio porque antes surgían distintos planes con distintos formatos y ahora todos responden igual. Gracias.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias, Eduardo. Usted hace referencia a estas preguntas. ¿Dónde están?

EDUARDO DÍAZ: Voy a poner el vínculo en el chat.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Sería útil porque en este momento estoy en la página del CROP, ejercicio 19 y en el espacio de las RALO de At-Large, que pienso que mejor

debiera llamarse de otra forma: CROP At-Large. Sí, lo puso en el chat. Gracias. Yo tengo otra pregunta. Los años anteriores, las RALO tenían que tener un plan estratégico de difusión externa que se acordara con el vicepresidente local de participación. ¿Sigue siendo así? Si es así, ¿cuánto va a llevar este proceso? Si también tenemos que hablar con el grupo de trabajo de difusión externa y participación de At-Large, el proceso puede ser muy lento. ¿Alguien sabe? ¿Eduardo?

EDUARDO DÍAZ:

Si usted se fija en el vínculo que puse abajo, hay un proceso que dice que hay que tener el plan. Luego autorizar el plan estratégico desde la ICANN. No sé quién es. El último dice que tiene que ser acordado por el vicepresidente de difusión externa. Es el mismo proceso básicamente.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:

Gracias. Es el mismo proceso entonces. ¿Algún otro comentario o pregunta? Veo en el chat una pregunta de Ali AIMeshal. “Si un CROP se usa para la reunión de la ICANN, ¿puede complementarse con el fondo discrecional para cubrir las noches restantes?” Como ustedes saben, CROP cubre tres noches. Heidi.

HEIDI ULLRICH:

Buena pregunta, Ali. En realidad son ustedes los que deben estipular los criterios para el uso de los fondos discretionales. El siguiente punto precisamente de la agenda se refiere a esto, a desarrollar los criterios. Este sería uno de ellos. Además, fíjense que el plazo son seis semanas. En el pasado hubo problemas porque se superó este plazo, no se cumplió con el plazo y entonces se perdieron los plazos. Es un plazo muy

ajustado. Hay un equipo de revisión del CROP que puede asignar un plazo adicional. El hecho de darles a las RALO los fondos discrecionales que ahora se pueden usar para viajes tiene un doble uso. Si se pierde el plazo, se puede usar para viajar pero también, como decía Alan, si se usa todo para viajes tiene una desventaja. Eso será cuestión de decidir el plan estratégico, qué definirá. Ustedes identificarán dónde aplicarán los fondos discrecionales. Quizá tengan que ponderar los distintos elementos.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias, Heidi. Eduardo.

EDUARDO DÍAZ: Tengo una pregunta para Heidi. No sé si los fondos para pagar una noche adicional se consideran viaje.

HEIDI ULLRICH: Lo que oigo decir es que los fondos discrecionales ahora están abiertos a viajes regionales, incluyendo vuelo, alojamiento y un per diem. Los criterios los definirán ustedes. Les corresponde a ustedes desarrollar eso.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias, Heidi. Yo tengo otra pregunta respecto del CROP que tiene que ver con la reposición de las personas que son los delegados del equipo de revisión del CROP. Sé que se discutió en el área de trabajo que iba a haber un equipo de revisión del CROP sí o no. La discusión se cortó al final por el hecho de que se decía que se iba a terminar el CROP.

Considerando que el CROP sigue en operación, ¿hay algún plan para que el equipo de revisión del CROP se actualice o quiénes estarán? ¿Quién va a coordinar entonces el programa del CROP en la región? Sé que Heidi, usted dijo que el CROP puede cambiarse en cualquier momento pero esto es distinto del equipo de revisión del CROP. ¿Podría ampliarlo?

HEIDI ULLRICH: Tengo entendido, Olivier, que el punto de contacto para el CROP es algo que tiene que ver con la oficina del CROP y se puede modificar en cualquier momento. Lo pueden cambiar los líderes de las RALO informándolo. Mientras que en el equipo de revisión eso es algo que estableció ALAC para tener un proceso adicional para definir y aprobar las solicitudes de CROP. Esas personas que están en el grupo de trabajo creo que corresponden al punto de contacto. Tendría que verificarlo.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Pensé que eran las mismas personas. Por eso les hacía esa pregunta.

HEIDI ULLRICH: No. son diferentes personas. Del lado de la ICANN no hay un requisito de que sean las mismas, por lo menos. Con respecto a qué pasa con el equipo de revisión de CROP, eso es algo que habría que consultar. Lo voy a tener en cuenta.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Adelante, Alan.

ALAN GREENBERG: El equipo de revisión de CROP fue conformado originalmente para ayudar a hacer buenas solicitudes para el CROP. Estaba compuesto por cinco personas, una de cada región, para representar la participación regional y también para representar al grupo de presupuesto financiero. Hubo mucha controversia con respecto a qué debía hacer este grupo. Si debía decir: “No. No pueden hacer esta presentación porque es demasiado tarde” o “No. No pueden hacer esta solicitud porque no es lo suficientemente buena” o si simplemente podían aconsejar, hacer algún cambio pero no actuar como el impedimento para que algo avance. Creo que a ALAC no le importan tanto obviamente las RALO. El grupo de difusión y participación tiene que decidir cómo lo quiere manejar. Si quieren que cada RALO presente algo y que esto no pase por nadie más o que tenga una oportunidad de mejora, eso lo podemos tolerar. Esto es un animal que creamos pero puede desaparecer también con una decisión oficial de ALAC. Creo que necesitaríamos cierto grado de dirección y de guía de los líderes regionales al respecto. Es una buena decisión que podrían tomar. En este momento creo que no hemos reconstituido el equipo de revisión de CROP. Para serles honesto, no lo recuerdo. No sé si Heidi lo recuerda.

HEIDI ULLRICH: No. No lo hicimos.

ALAN GREENBERG: Entonces creo que tenemos que tomar una decisión rápidamente. Hubo polémica en el pasado con respecto a qué debía hacer este equipo de revisión de CROP. Había una variedad de opiniones entre los distintos miembros del grupo con respecto a qué debía hacer este equipo. Se

conformó para lograr mejoras pero si ocasiona problemas, es mejor deshacerlo. Creo que esta es una decisión que los líderes regionales tienen que tomar.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchas gracias, Alan. Le doy la palabra a Eduardo Díaz.

EDUARDO DÍAZ: En mi opinión, ese grupo no debería ser creado nuevamente. En nuestro caso, tuvimos un grupo dentro de NARALO que se ocupaba de participación y difusión. Glenn era el líder de ese grupo y la RALO en sí misma tendría que determinar si avanzaron de esa manera con el plan estratégico para esa región. Esa es mi opinión. Yo no volvería a conformar ese grupo, si me pidieran mi consejo, mi recomendación.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Le doy la palabra a Ali AlMeshal.

SARAH KIDEN: Perdón, Olivier. También quisiera sumarme a la lista de pedidos de palabra.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Perfecto. Le damos la palabra a Ali AlMeshal.

ALI ALMESHAL: Gracias, Olivier. ¿Hola?

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Sí, lo oímos, Ali. Adelante.

ALI ALMESHAL: Estuvimos discutiendo el tema del equipo de revisión desde hace tiempo. ¿Me oyen bien?

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Sí. Hay una demora en llegar el audio. Por eso tenemos que ser pacientes. Cuando usted habla, tenemos que esperar un poquito a recibir lo que está diciendo pero tiene la palabra. Adelante, Ali.

ALI ALMESHAL: Muy bien. Este tema fue discutido varias veces, si necesitábamos un equipo de revisión de CROP o no, y cuál era el valor agregado de tener este grupo. Como decían Alan y Heidi, eso es lo que estuvo en discusión. Ustedes saben que todos estos viajes o actividades que se van a hacer ya han sido aprobados por los líderes de las RALO con el plan estratégico. También han tenido la aprobación del vicepresidente para esa región. Presentarlo otro grupo para que haga una revisión y sume comentarios, creo que tal vez va a ser un obstáculo más que algo que ayude en el camino. Creo que no necesitamos ese equipo de revisión. Sí necesitamos alguien que se ocupe de presentar la solicitud a la wiki porque todas las otras solicitudes se hicieron con la aprobación del plan estratégico, la revisión de los líderes y también cada solicitud individual de CROP ha sido aprobada por el personal de la ICANN y el vicepresidente correspondiente.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias, Ali. Le damos la palabra a Wale Bakare.

WALE BAKARE: ¿Me oyen?

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Sí, lo oímos.

WALE BAKARE: Tengo una pregunta y también un comentario con respecto al CROP. La primera pregunta que quisiera formular es la siguiente. Este equipo de revisión de CROP, tenemos un coordinador del programa de CROP también. ¿Cuál es la diferencia? ¿Qué están haciendo? ¿No estamos hablando de una duplicación de tareas en este sentido? Si hablamos de un equipo de revisión de CROP por un lado, algo que va a desaparecer tal vez a la brevedad y después tendríamos un coordinador. Eso por un lado. ¿Por qué no podemos dejar que cada RALO haga toda la revisión por sí misma de su plan estratégico y de los pedidos para CROP en lugar de someterlo a un grupo especial de revisión o a un coordinador especial para que revise cada solicitud? Creo que esto va a acelerar los tiempos. Creo que esto facilitaría la aprobación y el avance con las solicitudes para CROP.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias, Wale. Le doy la palabra a Alan ahora.

-
- ALAN GREENBERG:** Muchas gracias. Quiero asegurarme de que todos entiendan cuáles son las implicancias de lo que estamos discutiendo aquí. Si vamos a hacer desaparecer este equipo de revisión de CROP, y yo no tengo problema con eso, significa que cada RALO va a tener que intervenir para hacer ese trabajo. La RALO, de hecho, tiene que analizar la solicitud y asegurarse de que cumpla no solamente con las normas propuestas sino también que tenga una buena expectativa para ser aprobada por parte del personal de la ICANN pero a su vez también tienen que evaluar si va a devolver algo a esa inversión. La idea de CROP es que se sumen más personas al trabajo. Puedo ser un poco polémico con lo que voy a decir. Si el solicitante es uno de sus amigos, no necesariamente implica que tiene que aprobarse esa solicitud. Hay que tener una mirada muy cuidadosa en las RALO de esas solicitudes. Si están preparados para hacerlo, creo que va a funcionar muy bien, pero también creo que hay una desventaja. Creo que esto hay que mencionarlo.
- OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:** Gracias, Alan. Mohamed El Bashir dice en el chat que apoya simplificar el proceso. No hay necesidad de tener otro paso en el proceso. Creo que Mohamed quería hablar con respecto a lo que dijo Alan.
- MOHAMED EL BASHIR:** En realidad estoy un poco confundido. ¿Qué es lo que describe con respecto a revisar estas solicitudes si ya lo han hecho antes las RALO? Cuando hubo solicitudes para CROP de personas activas se ha hecho esa revisión. Me resulta un poco difícil decir que las RALO encuentran que este es un canal sencillo para facilitar los viajes. Creo que las RALO se lo toman muy en serio y esto tiene que ver con la responsabilidad que
-

asumen los líderes de las RALO. No sé si Alan piensa que tiene que haber una instancia de supervisión. Si hay un requisito más amplio para que se haga de esta manera con el consentimiento de At-Large. Este proceso debería tener algún tipo de instancia como esta para asegurarse de que se sigan todos los pasos, que se cumplan todos los requisitos. Tenemos representantes de ALAC para las regiones. Creo que ese comentario con respecto a los amigos, tal vez no sea nuestro caso, según la experiencia que hemos tenido. Gracias.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias, Mohamed. Tal vez me olvidé de darle la palabra a Sarah.

SARAH KIDEN: Gracias, Olivier. Creo que todos ya lo mencionaron. Estoy de acuerdo con todos en que si hay controversias con este equipo, no necesitamos mantener este equipo de revisión. Estoy segura de que las RALO están preparadas para asumir esta función y si hay alguna RALO que siente que esto tal vez excede a su equipo de liderazgo, tal vez la RALO podría invitar a alguna persona que les brinde asistencia para hacer ese análisis que se requiere. Gracias.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchas gracias, Sarah. Eduardo Díaz tiene la palabra a continuación.

EDUARDO DÍAZ: Les pido disculpas por volver a tomar la palabra. Este programa ahora está siendo contradictorio. Se supone que es un programa de difusión y alcance. Básicamente ahora tenemos una reunión de la ICANN que no se

hace con los fines de difusión en las regiones. Se están transformando en reuniones de la ICANN. Si hay reuniones oficiales de la ICANN que necesitan revisión me parece que este no es el caso. Tiene otro objetivo. Lo importante es que se vinculen con políticas. No es que podamos ir a cualquier evento a hacer difusión externa como una reunión patrocinada por la ICANN. Eso es lo que quería comentar.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias, Eduardo. Heidi mencionó que esto es solamente para el primer viaje. Solamente se les permite utilizar un tercio del dinero asignado y no todo el monto. Glenn, tiene la palabra.

GLENN MCKNIGHT: Yo estoy muy conforme con que se diga que no exista esta capa intermedia, este paso con el equipo de revisión. Como dijo Alan, es una cuestión de tomar una decisión. Algunos tienen opiniones muy firmes y no necesariamente están en lo cierto. Algunas regiones no pudieron hacer sus presentaciones de CROP o tal vez no consideraron que esto podía llevar más tiempo de lo esperado pero con gusto podría revisar lo que hacen otras regiones. Tenemos unas instancias de supervisión. Recuerden que estas propuestas van al GSE y son ellos los que lo aprueban. Las regiones tienen que asumir la responsabilidad. Tenemos planes. Hay que ser conscientes de los plazos y asumir la responsabilidad. Me alegra que, junto con Judith, ya no tenemos que revisar los CROP de los demás. No es asunto nuestro. Una cosa menos. Gracias.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchas gracias, Glenn. Tengo una pregunta que tiene que ver con los miembros del comité del programa CROP. Yo pensé que allí teníamos al equipo de revisión. Si deshacemos el equipo de revisión, ¿qué pasa con el comité del programa? ¿Lo estamos desarmando también?

HEIDI ULLRICH: Olivier, si me permiten. El PC es el coordinador del programa del lado de la ICANN. Esos no pueden ser eliminados. Lo que sí pueden hacer es ver quién está de parte de At-Large y verificar si son las personas correctas pero con respecto al coordinador del programa, eso no lo deciden ustedes. En realidad tengo que ver quiénes son los coordinadores del lado de At-Large.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Por el momento hay una lista de personas que conforman este equipo de revisión. Estoy hablando tal vez desde la perspectiva de EURALO. Hay tres personas allí de las cuales dos han desaparecido de EURALO. La tercera persona está haciendo todo el trabajo. Sería interesante tener a otras personas que ayuden en esa tarea. ¿Qué pasa con los miembros del comité del programa? Heidi está pidiendo la palabra.

HEIDI ULLRICH: Aquí tenemos la lista de contacto. De AFRALO: Tijani y Daniel; de APRALO: Cheryl y Ali; de EURALO: Yulia y Wolf; de LACRALO: León y Juan Manuel Rojas. Luego tenemos a Judith y Glenn, de NARALO. Creo que esto es importante tenerlo en cuenta.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: ¿Estos son los miembros del equipo de revisión?

HEIDI ULLRICH: No. Son del comité del programa.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Por eso estoy confundido. Yo estaba hablando del equipo de revisión del programa CROP, que es lo que tenderíamos a hacer desaparecer. Ali AlMeshal tiene la palabra.

ALI ALMESHAL: Gracias, Olivier. Hay un poco de confusión entre el equipo de revisión y el PC del CROP. Recuerdo que desde el primer día en que se formuló esto fuimos asignados como coordinadores de programa, PC. La función del coordinador de programa era ocuparse de la presentación de las solicitudes y tener acceso para poder hacer la presentación de las solicitudes. Luego, el equipo de revisión de CROP estaba constituido para revisar esa solicitud del PC en sí mismo. Perdón. Van a ver que algunos nombres son los mismos. Por eso hubo confusión. ¿Por qué necesitamos al equipo de revisión para hacer toda la revisión? Si sacamos al equipo de revisión del CROP no significa que el coordinador del programa vaya a desaparecer. El coordinador del programa, el PC, es una persona que se ocupa de presentar la solicitud. En un momento se habló de un representante de cada RALO con la responsabilidad de presentar solicitud en lugar de que esto llegue a todos los líderes o que no haya una sola persona designada para hacerlo. Gracias.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchísimas gracias, Ali. ¿Saben quién es el PC para cada una de las RALO? ¿Cuál es el coordinador de programa para cada una de las RALO?

ALI ALMESHAL: Creo que lo vi en algún lado. Sé que soy el que estaba representando a APRALO y el que tenía acceso.

SARAH KIDEN: Quisiera también que me sumen a la lista de pedidos de palabra.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Le damos primero a Heidi la palabra y luego hablará usted. Heidi, adelante.

HEIDI ULLRICH: Perdón si hubo confusión. Hay personas que están en la lista que son el punto de contacto. No son los integrantes del equipo de revisión. Si lo son es porque hay superposición. Los nombres que leí son las personas que fueron identificadas para participar con el equipo de apoyo de CROP como punto de contacto. Esas personas de las regiones son los puntos de contacto actuales. No pueden eliminar la figura del punto de contacto. Sí pueden sugerir un nombre. Eso es importante destacarlo. Olivier.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Están en el mismo comité. Cada miembro del equipo de revisión es coordinador del programa separado de los observadores como Alan y yo. Luego tenemos un presidente.

HEIDI ULLRICH: Si me permiten, el equipo de revisión de CROP, si ustedes quieren decir a ALAC que ya no es necesario tener este equipo, estas personas pueden seguir siendo las mismas con la función de PC. Esto lo deciden ustedes. Nosotros tenemos una lista de PC de LACRALO, por ejemplo. Si ustedes quieren tener a León como PC, lo deciden ustedes.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Vamos a hacer un seguimiento a este tema. No vamos a dedicar toda la llamada a hablar de este tema de CROP. Vamos a tener que seguirlo por otro canal pero vamos a averiguar cuáles son estas personas para cada una de las RALO, vemos si hay que cambiar a los coordinadores de programa porque yo, desde el punto de vista de EURALO, quiero hacer una modificación a estos coordinadores y sugiero que se desarme ese grupo de revisión. ¿Les parece que está bien?

HEIDI ULLRICH: Creo que Sarah pidió la palabra.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Le pido disculpas. Voy a abrir otra ventana para que usted pueda hacer sus comentarios, Sarah, para poder ver cuando usted pide la palabra. Gracias.

SARAH KIDEN: Gracias, Olivier. Perdón. Mi conexión hoy es muy mala. Lo que quería agregar sobre el comité del programa es que habiendo estado en estas

reuniones por lo menos hay que saber una vez cada tres años cuándo se cambian los puntos de contacto porque las personas no pueden estar ahí indefinidamente. Gracias.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias, Sarah. Creo que son las RALO las que designan al coordinador del programa. Eso lo vamos a tener en cuenta también. Vamos a avanzar. Hemos usado mucho tiempo pero es bueno haberlo discutido, en mi opinión, porque es un proceso importante. Heidi.

HEIDI ULLRICH: Sí. Solo para completar la acción a concretar. Los líderes de las RALO recomiendan unánimemente que se elimine el coordinador de programa. Recomendar al ALAC que el equipo de revisión del CROP se elimine. Está bien. El segundo punto. Olivier, quizá usted deba contactarse con Daniel para definir el proceso de actualización o revisión de los nombres de los coordinadores del programa. Esta quizá deba ser una actividad conjunta entre este grupo y el grupo de trabajo de difusión y participación o por lo menos con sus líderes.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Perdón, Heidi. Me perdí lo que dijo.

HEIDI ULLRICH: Sí, perdón. Básicamente quería saber cuál debe ser el proceso para actualizar a los coordinadores del programa. Usted quisiera entonces contactarse con los líderes del grupo de difusión y participación, a Daniel, a los copresidentes... ¿Cómo lo haría? ¿Esto sería una decisión de

cada RALO? A mí me parece que este sería un proceso que debería coordinarse entre este grupo y el grupo de difusión y participación. Gracias.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias, Heidi. Respondiendo a su pregunta, siendo presidente de EURALO, yo mañana estaría recomendando dos nombres para ocuparse de esto porque yo no tengo tiempo. Quizá ir al grupo de difusión y participación pero en este momento tengo dos coordinadores que son disfuncionales. Alan Greenberg.

ALAN GREENBERG: Quiero señalar que hay una reunión mensual de ALAC la semana que viene. Quizá debamos agregar este tema a la agenda de la semana próxima.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Vamos a avanzar entonces. Heidi.

HEIDI ULLRICH: El personal va a contactar al equipo de liderazgo regional para definir los PC del CROP, los puntos de contacto del CROP.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Vamos a avanzar. Se suponía que teníamos 15 minutos para esto. El siguiente punto son los criterios para los fondos discrecionales de las RALO para el ejercicio 19. Glenn mencionó que hay más dinero ahora y que parte de esto puede usarse para viajes. Alan Greenberg dijo también

que no debería usarse todo para viajes. ¿Hay algún otro comentario sobre este punto que deseen formular? Eduardo Díaz y Heidi inmediatamente después. Eduardo primero.

EDUARDO DÍAZ: Ahora estamos evaluando los criterios que están en el vínculo, en la página. ¿Qué estamos viendo? ¿De qué estamos hablando?

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Es material para ayudarnos a conocer los criterios. Son las reglas actuales. Hubo una extensa discusión en nuestra reunión presencial en Panamá y una de las acciones a concretar era completar ese debate en esta llamada. Retomando desde donde dejamos, en algunos había cierta confusión. Hubo quienes dijeron: “Qué bueno es esto porque ahora podemos usarlo para viajes, para visas y cosas así”. Vamos a ver si hay más preguntas antes de seguir discutiendo.

EDUARDO DÍAZ: Yo propongo que tomemos estos criterios en un documento Google y pedir a la gente que comente y luego volvamos a reunirnos a ver si antes conocemos un poquito mejor cuáles son las visiones sobre los criterios, si quieren agregar o cambiar cosas, porque esto lleva un tiempo.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: De acuerdo, Eduardo. Gracias. Buena idea. No sé si alguien más quiere comentar. Heidi Ullrich.

HEIDI ULLRICH: Gracias, Olivier. Solo decir que puedo trabajar con mi equipo en este documento Google y añadir el texto sugerido. En esta página que vemos en la pantalla y el vínculo está en el chat los criterios en general son los mismos a excepción de los criterios para los viajes regionales. No va a haber demasiados cambios. Es solo un punto más, un paso más que se refiere a los viajes.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias, Heidi. Eduardo.

EDUARDO DÍAZ: Me doy cuenta ya mismo de que solo pueden usar esto las ALS. Quería comentar sobre esto. Creo que debería ser ALS y miembros también. Hablé con Glenn al respecto. ¿Cuál es la diferencia entre una ALS de una sola persona y un miembro individual, que es también una sola persona? Hay diferencias de votos ahí. No sé cómo proceder con esta selección. Quería comentarlo.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias. En el ítem de acción, aquí dice que las solicitudes de fondo para respaldar actividades de difusión externa, el personal va a añadir los criterios en un Google Docs para que los líderes de las RALO puedan comentar. Muy bien. ¿Algún otro comentario o pregunta?

HEIDI ULLRICH: Solo agregar que nosotros vamos a añadir un borrador de texto para que ustedes comenten, incluyendo el concepto de los miembros individuales.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: La acción seis es lo que dice, ¿correcto? 6.B. ¿Es así, Heidi?

HEIDI ULLRICH: Sí.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias. No veo más manos. Pasemos, si no hay más preguntas, al siguiente punto que son los criterios y expectativas para las ALS. Para este tema Alan Greenberg tiene 10 minutos.

ALAN GREENBERG: Muchas gracias. Esta discusión la iniciamos en Panamá. No sé hasta dónde llegamos. Ha sido este un proyecto que viene desarrollándose desde hace tres años. No hemos hecho demasiado progreso por el tema de la transición de la IANA y el tema de la responsabilidad y otras cosas que se pusieron en el medio. Luego entró la revisión de At-Large que requiere la implementación de lo que hemos venido hablando. Voy a revisar brevemente de qué cosas hemos estado hablando. Aunque estoy seguro de que la implementación será algo distinto creo que el objetivo general será el mismo.

Si vemos el tema en el contexto de la revisión de At-Large, por qué tenemos ALS, las ALS existen y son como una fuente de trabajadores. Esta no es una idea nueva. Si leemos lo que dicen precisamente los estatutos y lo que eran los criterios y expectativas originales, siempre ha sido así pero lo hemos venido olvidando. Las ALS existen esencialmente como un repositorio de gente que en definitiva producirían trabajadores

que harían cosas. Hasta ahora en la vasta mayoría de los casos una ALS ha estado representada por una persona que ha participado en las llamadas en conferencia de las RALO, que ha venido ejerciendo el derecho a voto, si es que hay votaciones. Nunca ha quedado muy claro hasta qué punto se involucra desde la ALS o intenta ser proactivo.

He dicho que en la vasta mayoría de los casos el representante administrativo de una ALS quizá no sea la persona que tenga más interés en hacer trabajo real, ya sea en PDP, declaraciones de política o cosas así. Los datos demográficos simplemente lo demuestran. La pregunta es entonces cómo hacemos para cambiar esta situación y asegurarnos de volver a los orígenes del motivo por el cual tenemos ALS. El tipo de metodología que hemos diseñado es usar a las ALS y al representante de las ALS como conductos para llegar a sus miembros. Eso tiene sus implicancias. Si nosotros podemos distribuir o generar información que sea de interés para los miembros respecto de lo que hace la ICANN, ellos serían quienes la distribuirían. Estas siempre han sido las palabras que hemos usado pero nunca hemos llegado a requerir o a pedir confirmación de que realmente lo hicieran. En la vasta mayoría de los casos no lo hacían.

Vamos a tener que hacer una lista de lo que esperamos de las ALS. Una de las cosas que esperamos es que nos envíen información. Hay una obligación que nosotros tenemos de que la información sea utilizable y comprensible. Si enviamos un email estándar de 40 páginas con un montón de acrónimos de la ICANN y en un lenguaje que la mayoría de las personas no entenderían no vamos a tener mucho éxito. Hay mucho que trabajar aquí.

Llegamos a la conclusión de que teníamos que chequear con las ALS periódicamente. Quizá una vez por año o cada dos años pero asegurarnos de que la información de contacto, la persona siguiera estando allí con confirmación de que sigue reenviando la información que nosotros damos. También hablamos, por ejemplo, cuando una ALS presenta una solicitud, que quede claro dónde está la intersección entre el interés de la ALS y el de ICANN. La mayoría de las ALS les interesa la Internet pero no necesariamente significa que les interese lo que hace la ICANN. Todo se centra en asegurarnos de que las ALS en primer lugar sean una buena equiparación de lo que nosotros hacemos en la ICANN y, en segundo lugar, que nosotros podamos tener acceso a sus miembros y que sus miembros reciban la información y nos puedan contactar a nosotros si es que hay gente que está realmente interesada.

Los números son sorprendentes. Tenemos más de 240 ALS en este momento. Si pudiéramos conseguir una persona activa de cada cuatro ALS serían 60 personas activas. Ese es un número mucho más grande de lo que tenemos hoy. Nuestras expectativas no son necesariamente muy altas pero, al no existir ningún tipo de comunicación, sabemos que no vamos a conseguir la participación de nadie.

Esta es la contraparte de los miembros individuales. Nosotros pensamos que ellos son importantes pero también creemos que las ALS son importantes porque alojan muchas personas a las que les puede interesar lo que nosotros hacemos. Por eso rechazamos el modelo de membresía empoderada que degradaba las ALS y porque nos quitaba a nosotros este acceso a grandes cantidades de personas que podían ser trabajadores en nuestro proceso general de política. Eso es todo.

Hay muchísima documentación que elaboramos en estos tres años, que deberá resumirse y presentarse para consideración de la revisión de At-Large. Quizá no valga la pena decirlo pero obviamente todo lo que decidamos tendrá que ser adoptado por las RALO y las RALO tendrán una obligación según el estatuto de promover el propósito de ALAC. Es una responsabilidad sinérgica, que tendremos que decidir desde ALAC. También en conjunto con las RALO. Gracias.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias, Alan. Yo tengo una pregunta para usted respecto del conocimiento que existe en las ALS. Usted sabe que muchas RALO hacen encuestas entre sus miembros sobre las estructuras At-Large, sus actividades, sus datos, cuáles son sus competencias.

ALAN GREENBERG: La respuesta es que sí. Conozco estas encuestas. Algunas RALO las han hecho mejor que otras y eso es algo que es de utilidad para nosotros. En relación con esto, a muchos de nosotros antes de la ICANN no nos interesaban los temas de la ICANN o no éramos expertos pero una vez que nos tentaron o nos capturaron para ir a la ICANN formó parte de nuestro interés. El conocimiento previo funciona bien si estamos en un área que es un subconjunto de un conocimiento general que la gente ya tiene, como privacidad, derechos humanos. Estos son buenos ejemplos. Si trabajamos con algo que es quizá más oscuro, no sé, es un reto intentar describir a la gente para determinar si hay o no un interés. Son dos cosas complementarias. No creo que sean mutuamente excluyentes. Creo que ambas pueden funcionar a la hora de involucrar a la gente.

Eduardo preguntó cuál sería el tamaño mínimo de una ALS. Hablamos muchísimo tiempo en el grupo de trabajo de ALS sobre este punto y nuestra conclusión fue que no íbamos a dar ningún número mínimo. Claramente, una ALS pueden ser solo tres personas, aquellas nombradas como funcionarios ejecutivos. Esa probablemente no sea una ALS eficaz, está claro. Ahora, 7 personas o 7.000, bueno, la inclinación que tienen las personas que trabajan era no definir un número. Uno probablemente no sea una ALS.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias por sus palabras, Alan. ¿Hay algún comentario o pregunta desde el grupo? Veo que en el chat Glenn dice que no parece bien tener una ALS con una sola persona. Debo decir que desde EURALO es así.

ALAN GREENBERG: Recuerden que mirando atrás decíamos que en especial en aquellas áreas donde no hay miembros individuales pero incluso en NARALO, donde hay miembros individuales, hay gente que dice: "Voy a formar una ALS para poder participar" y se junta con dos o tres amigos, firman un papel y a lo largo de los años esos dos o tres amigos desaparecen y queda esta sola persona pero sigue siendo una ALS. Claramente, si lo hacemos con seriedad veremos una reducción en el número de ALS pero esperamos quedarnos con aquellas con las que sea más interesante trabajar.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Un comentario paralelo. El propósito para ajustar las reglas en ISOC de los capítulos, el requisito mínimo de miembros era precisamente ese. No

sé si el comité asesor de At-Large debiera ajustar los requisitos de las ALS en este sentido. Una pregunta que yo tengo para usted y para los demás tiene que ver con el grupo de trabajo de las estructuras At-Large que usted mencionó. ¿Sigue operando? ¿Cuáles son los próximos pasos? En este momento tenemos los criterios y las expectativas para las ALS. ¿Cuáles son los próximos pasos?

ALAN GREENBERG:

Creo que la última vez que discutió el grupo, creo que fue en Copenhague. Estamos hablando de hace más de un año y no veo razón por la cual el grupo deba continuar. El concepto de este grupo era poder trabajar en algo y disolverse después. Ese es un taskforce. Creo que esto pasará a la etapa de implementación de la revisión de At-Large. No veo que este grupo continúe como tal. Quizá exista algo comparable pero eso quizá forme parte del grupo de implementación de la revisión. No obstante, creo que el trabajo que hicimos lo podemos pasar a este grupo.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:

Gracias. Le paso la palabra a Mohamed El Bashir.

MOHAMED EL BASHIR:

Muchas gracias, Alan y Olivier. Alan, si entiendo correctamente, el objetivo de esta propuesta es tener más trabajadores, más participantes activos en este proceso de desarrollo de políticas. A mí me gusta la idea de tener la capacidad de interactuar con los miembros de ALAC. Creo que tenemos que encontrar maneras para hacerlo. Por ejemplo, ¿les vamos a exigir a las ALS que tengan listas de distribución como modo

para comunicarnos con ellas? ¿Vamos a empezar a hacer anuncios y comunicaciones de ALAC a las listas de las RALO donde están todas las ALS? ¿Les vamos a pedir a estas ALS que manejen estas listas de distribución? De esta manera estaremos poniendo un poco más de carga de trabajo, por lo menos al principio, sobre el personal. ¿Vamos a enviar los mensajes para que se haga un efecto cascada y llegue a las ALS?

Creo que es útil aprovechar el grupo de trabajo de desarrollo de capacidades como medio para asegurarnos de que la invitación para los webinars que realiza este grupo esté llegando a los miembros de las ALS. Se podría lograr una diferencia porque de esa manera los miembros podrían estar al tanto de las cuestiones que están siendo tratadas. Los miembros activos podrían encontrar una oportunidad para participar. Sin sobrepasarnos y pasar por alto las ALS, sin invadir su territorio podríamos implementar estos instrumentos para que se transmitan estos mensajes. Esto es algo que creo que podría hacer con éxito el grupo de trabajo de desarrollo de capacidades. Gracias.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Tiene la palabra Alan.

ALAN GREENBERG: Usted utilizó la expresión “invadir su territorio”. Creo que quiero recordarles a todos que ellos son los que se incorporan a At-Large. Nosotros no los obligamos. Quienes no están dispuestos a abrirnos a nosotros su territorio no son ALS buenas en particular. Creo que no me preocuparía que se fueran. Creo que no tendríamos que ser tan prescriptivos para hablar de una lista de distribución. Si alguien utiliza

Facebook o alguna otra red social para comunicarse con sus miembros, eso está muy bien. El concepto de que nosotros les enviemos comunicaciones, hay que tenerlo en cuenta para que no sea considerado spam. Tenemos que enviarles no con tanta frecuencia anuncios o comunicaciones importantes, significativas y de esa manera nos aseguraríamos de que ellos las pudieran recibir, les prestaran la debida atención y las pudieran transmitir a todos los miembros. La información sobre los seminarios web es un ejemplo perfectamente bueno. Allí podemos darles acceso a muchas personas que no son tan conocedoras de la ICANN. Justamente ese tipo de mensajes es el que queremos transmitir a los miembros. Tenemos que pensar cuidadosamente qué mensaje transmitimos para que sea útil, para que no sea considerado spam, correo basura. Tal vez las personas leen solamente unas pocas palabras y de esa manera deciden si siguen leyendo o no.

Uno de nuestros mensajes estándar, por ejemplo, tiene tanta información al principio que cuesta mucho llegar a entender de qué trata ese mensaje. Esto va a requerir mucho esfuerzo y trabajo para hacerlo pero sí, el objetivo es pasar a través de los contactos de las ALS a sus miembros. Si les parece que esto funcionaría, creo que llegaríamos a muchas personas con mucho interés.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchas gracias, Alan. A modo de siguientes pasos, para ir cerrando este tema, ¿cuáles serían?

ALAN GREENBERG: Consolidar la información que tenemos, que son distintos documentos informativos, y esperar la revisión de At-Large.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: ¿El equipo de revisión de At-Large lo va a implementar?

ALAN GREENBERG: No tiene otra opción, a menos que encontremos otra manera de involucrar a las ALS. No veo otra opción que sea mejor que la que estamos describiendo. La que estamos describiendo es bastante genérica.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muy bien. Muchas gracias. Vamos a continuar. Es importante estar atentos al tiempo. Ahora tenemos un punto que hace referencia a las encuestas a nivel global de las RALO. Ustedes recordarán que la última gran encuesta de las RALO se hizo en el 2010. Tenemos un conjunto de encuestas que cada RALO hizo en forma independiente en el año 2015 pero en la que quiero que nos concentremos es en la encuesta global de RALO que se hizo en 2010. Ahora volvemos ocho años más tarde a hablar de este tema. Es una encuesta que es bastante extensa, que es un trabajo muy detallado y que ayuda a ALAC y a nuestra comunidad a entender qué está haciendo nuestra comunidad, cuál es la composición en términos de idiomas, cuáles han sido los obstáculos para que las ALS avanzaran con sus trabajos. La pregunta en este sentido es la siguiente. ¿Es momento ahora de realizar una encuesta global de las RALO? Si es así, ¿esta encuesta debería ser llevada a cabo por las RALO o esto

deberíamos pasárselo al grupo de trabajo de difusión y participación?
Eduardo, tiene la palabra.

EDUARDO DÍAZ: No estoy seguro de haber escuchado todo correctamente. ¿Cuál es el propósito de esta encuesta? ¿Qué es lo que queremos obtener de esta encuesta? ¿Para qué la vamos a utilizar? ¿Sabemos esto?

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias, Eduardo. La encuesta que se realizó en el año 2010 constaba de un examen completo, por decirlo de alguna manera, de todas las distintas ALS de las distintas regiones para poder preguntarles lo que estaban haciendo. Si ustedes se fijan en la página en sí misma, tiene varias preguntas. La primera hace referencia al contacto administrativo, cuántas ALS tienen un segundo contacto o un tercer contacto. Luego una pregunta al respecto de representación para darnos una idea de si hay una sola persona que se ocupa de las cuestiones de At-Large o más de una persona dedicada al tratamiento de esos temas. Luego, el tipo de miembros que tienen. Luego hay una pregunta que hace referencia al tipo de instrumentos y herramientas que utilizan de manera interna: blogs, por ejemplo. Esto es muy útil para nosotros si pensamos en utilizar alguna tecnología futura. Es decir, cómo podemos conocer mejor a nuestras ALS, la diversidad idiomática. Una de las preguntas que se hizo en el 2010 era cuáles son los temas que les interesan a las ALS. Esto lo podemos tener a nivel local. Qué tipo de actividad de grupo de trabajo prefieren y cuán bien está integrado At-Large en la estructura general de formulación de políticas de la ICANN y también hicimos la misma pregunta con relación a la estructura de las RALO.

Esto era para preguntarles a las ALS cómo se sentían en su relación, en cierta forma, con la revisión de At-Large. Nosotros sabemos a partir de la revisión que muchas ALS se sienten totalmente fuera de la estructura de ALAC y de At-Large. Creo que justamente a lo que apuntamos aquí es a mejorar la participación de estas ALS. Le doy la palabra a Alan.

ALAN GREENBERG:

El problema que yo veo con esta encuesta que hicimos aquella vez fue que lo enviamos a los representantes. En general, ellos fueron quienes respondieron. Tenemos un buen registro de cuántos abogados, cuántos ingenieros tienen como representantes y cuánto conocimiento tenían ellos pero no hubo un intento para tener llegada a la ALS en términos generales. Yo sugeriría que esto no es algo valioso para hacer en este momento. Creo que una vez que tengamos un canal para llegar a los miembros de la ALS tras la implementación, creo que allí podríamos extender esta encuesta a esos miembros para que los miembros sean los que nos den esa información y no solamente los representantes.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:

Muchas gracias por este comentario, Alan. Yo no creo que haya muchas preguntas. Creo que hay una sola pregunta que hace referencia al conocimiento, que hace alusión a las actividades de la ALS. Tal vez te están confundiendo con otra.

ALAN GREENBERG:

Tal vez sea así.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Básicamente se pregunta qué idiomas se hablan en su ALS; qué tipo de temas les interesan más a los miembros de las ALS; qué tipo de actividad de grupo de trabajo prefiere realizar su ALS; si hay algún miembro de la ALS que pueda representarnos a nivel local o regional, por favor, brinde nombres, detalles; en una escala de 1 a 5, cuán bien está integrada su ALS en la estructura de políticas de ALS de las RALO. Creo que este tipo de preguntas fueron las que se hicieron.

ALAN GREENBERG: Debo admitir que tal vez me equivoqué. Estaba pensando en otro tipo de encuesta.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Le doy la palabra a Glenn. Glenn, adelante. Tiene la palabra. No lo estamos escuchando en este momento. Mientras tanto hay una pregunta. ¿Utilizamos los datos que recabamos en esta encuesta? ¿Qué acciones se tomaron para realizar esa encuesta? Vamos a abordar estas preguntas. No sé cuál es la idea, qué acciones se tomaron sobre la base de los resultados de esa encuesta. No sé si alguien puede recordar. Yo no estaba en la estructura de RALO en ese momento. Supongo que se debe haber utilizado esta información para mejorar la función de At-Large. Le doy la palabra a Glenn.

GLENN MCKNIGHT: ¿Me oyen ahora?

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Sí. Ahora sí.

GLENN MCKNIGHT: Les pido disculpas porque antes no me oían. La pregunta de Ali es muy puntual. Necesitamos actualizarlo. Necesitamos hacerlo en Survey Monkey. Necesitamos hacer algo muy sencillo con menús desplegables. Creo que aquí el objetivo de una encuesta siempre es recabar datos estadísticos. Tenemos que tener una visión muy clara de por qué organizaríamos este relevamiento, cuáles serían los resultados y cómo podemos utilizar esos datos de manera eficaz. Fundamentalmente creo que esto es lo que se hablaba a principios de esta semana. Cómo podemos lograr la participación activa. Si tenemos una operación de una sola persona, ¿la encuesta nos sirve para tener esta información en la base de datos? Creo que necesitamos hacer algo de trabajo pero creo que estoy conforme con hacer algo al respecto. Me gustaría como decidan hacerlo.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchas gracias, Glenn, por este comentario. Estamos un poquito retrasados. Nos quedan cinco minutos según el horario programado. Veo algo de acuerdo de parte de Eduardo Díaz. ¿Tendríamos que pedirle al grupo de trabajo de difusión y participación que se ocupe de esto o queremos volver a discutir este tema en nuestra próxima llamada o tal vez a través del correo? Veo que Eduardo pidió la palabra después de Glenn. Ahora ya retiró este pedido de la palabra. Muy bien. Eduardo dice que podemos utilizar esta encuesta para que se ocupe el grupo de trabajo de política. Tiene la palabra Eduardo.

EDUARDO DÍAZ: Creo que podríamos tener una encuesta para ver cómo implementar alguno de los puntos que surgieron de la revisión.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias por ese comentario.

EDUARDO DÍAZ: Si el grupo de trabajo decide que hay que hacerlo en otro lugar, tal vez deberían ser los encargados de difusión externa y participación.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias, Eduardo. Si entiendo bien lo que usted está diciendo es que el equipo de implementación de la revisión de At-Large tendría que considerar esta opción. Veo que sí, que me dice que estoy en lo correcto. Wale Bakare, tiene la palabra.

WALE BAKARE: ¿Me oyen?

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Sí, lo oímos, Wale.

WALE BAKARE: La pregunta con respecto a la sugerencia de Eduardo sería la siguiente. El equipo de revisión de la implementación va a poder tener en cuenta toda la información que se requiere para esta encuesta.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Wale, no le entendí su pregunta. ¿Podría repetirla?

WALE BAKARE: Mi pregunta es la siguiente. Con respecto a la sugerencia de Eduardo, él mencionó que el equipo de implementación o el equipo de revisión no sé de cuál está hablando, tendría que tal vez ocuparse de esta encuesta. Si fuera uno de estos dos, ¿ellos podrían captar todos los datos necesarios para cada ALS? Esa es mi pregunta.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchas gracias, Wale, por esta pregunta. Eduardo.

EDUARDO DÍAZ: Yo me refería al grupo de trabajo que se reunió en Panamá para implementar el documento aprobado con las recomendaciones que surgieron de la revisión. Ahora no me acuerdo el nombre de ese grupo de trabajo específicamente.

WALE BAKARE: ¿Hace referencia al grupo de implementación de la revisión de At-Large?

EDUARDO DÍAZ: Sí.

WALE BAKARE: Creo que hay un riesgo en ese sentido que tal vez no puedan captar toda la información necesaria que queremos que compartan las ALS. Yo

sugiero que pensemos en algún otro mecanismo para poder obtener los datos de estas ALS. Gracias.

SARAH KIDEN: Olivier, me gustaría sumarme a los comentarios.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Adelante, Sarah.

SARAH KIDEN: Quiero preguntar a Wale por qué piensa que el equipo de revisión no podría recabar este tipo de información. ¿Hay algún motivo? Si hay un motivo contundente, ¿podríamos ayudarlos? Gracias.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Wale, ¿quiere responder?

WALE BAKARE: El motivo por el que planteo esta pregunta es porque creo que el equipo de implementación de la revisión de At-Large tiene una responsabilidad. El equipo está trabajando de determinada manera, tal vez no tan buena. Si le sumamos otra tarea para tratar de obtener estos datos, ¿van a poder hacerlo o sería mejor recurrir al grupo de trabajo de difusión y participación? Este grupo de trabajo tal vez sería una mejor opción para realizar esta tarea. Esa es mi sugerencia. Gracias.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchas gracias, Wale. Adelante, Sarah.

SARAH KIDEN: Lo que yo tengo entendido, y corríjanme si me equivoco, es que el equipo de implementación de revisión de At-Large tiene que ver todo este tema, si las ALS son efectivas o no. creo que esta es una de las actividades que les ayudaría a obtener esa información, pero corríjanme si me equivoco. Gracias.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchas gracias, Sarah. Creo que eso es correcto. El equipo de implementación va a estar avanzando con esto. Creo que tal vez estemos haciendo lo correcto. Tal vez deberíamos contactar a ese grupo de implementación de la revisión de At-Large y esperar a ver si pueden finalizar algún tipo de encuesta que se podría hacer y luego se lo pasaríamos al grupo de trabajo de difusión y participación para que implemente esa encuesta. ¿Les parece una buena idea? ¿Están de acuerdo con eso? Nos estamos quedando sin tiempo ahora.

Vamos a poner aquí dos acciones a concretar en este sentido. Por un lado, involucrar al equipo de implementación de la revisión de At-Large en esta encuesta de las estructuras At-Large o en esta posible encuesta. También hacer que el grupo de trabajo de difusión y participación esté al tanto de que estamos planteando este tipo de actividad. No sé si está bien mi pantalla. No veo que nadie pida la palabra.

Vamos a pasar a los últimos dos puntos. En primer lugar, la limpieza, la depuración del espacio de trabajo de los líderes regionales de At-Large. Yo estaba preparándome para preparar este punto o este temario y encontré muchos errores en este espacio de trabajo en cuanto a los

vínculos y los documentos que estaban referidos allí. Tiene información de las RALO, tiene información también de las actividades de desarrollo de políticas inter-RALO. La sugerencia que yo iba a hacer era si podíamos ver cuáles son los vínculos históricos que tal vez deberíamos mantener allí, archivar los otros que no necesitan estar allí y tener todo bien actualizado y depurado. Tal vez hacer una revisión de toda esa estructura, de arriba abajo. A la izquierda tenemos una sección en gris que era la estructura wiki que empezó a cambiarse ahora. Ahora se volvió un poco más desprolijo. Le doy la palabra a Heidi.

HEIDI ULLRICH:

Sí. Este espacio de trabajo, al igual que el de las RALO individuales, dijimos con Silvia y con Evin de planear un medio interno de garantizar la actualización de las páginas. Si les parece bien, vamos a hacer un primer análisis. Primero para asegurar que los vínculos estén actualizados con las fuentes correctas. Eso nos podría llevar a hablar también de los otros asuntos que son los portales de las wiki.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:

No veo ningún otro pedido de palabra sobre este tema. Sí, podemos pasar a otros asuntos. Heidi.

HEIDI ULLRICH:

Gracias, Olivier. Para cerrar el tema de la depuración del espacio de trabajo, les pedimos que vean el vínculo de AFRALO para que la gente pueda ver quiénes son las personas que lideran las unidades. La foto grupal más actual que tenemos en este momento está en la parte superior del portal de las RALO. En el portal de AFRALO añadimos una

foto tomada en Johannesburgo. Nos gustaría en Barcelona hacer una foto grupal de los líderes salientes y entrantes, de todos ustedes, para poder usarla luego en otros medios. ¿Algún comentario?

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias, Heidi. ¿Está mostrando la pantalla? No la veo.

HEIDI ULLRICH: Está en el vínculo. Pusimos el vínculo al espacio de AFRALO en el chat, no en la pantalla. No sé si Andrea puede cambiarla rápidamente a un PDF. Mientras tanto, les podemos pedir a ustedes que se tomen retratos formales en la asamblea general para promoverlos a todos ustedes como líderes regionales.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias, Heidi. Parece que me echaron del Adobe. ¿Algún comentario o pregunta sobre este tema? No veo que nadie pida la palabra pero sí, Eduardo, tiene la palabra.

EDUARDO DÍAZ: Tengo una pregunta. Heidi, ¿usted sugiere fotos de los líderes o de todos los que van a las reuniones de la ICANN? Esa es una fotografía con muchísimas personas.

HEIDI ULLRICH: Esa es la fotografía de AFRALO, de la asamblea general. Nos gustaría tener fotos de todos ustedes. Queremos tener buenas fotos. Creo que usted, Glenn, tomó esta fotografía.

EDUARDO DÍAZ: Usted dice entonces que el hecho de tener una buena fotografía muestra que hay personas detrás de todas estas palabras e ideas.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias, Eduardo. En nombre de EURALO, me gusta la idea. En AFRALO esta fotografía fue tomada en la asamblea general. Es lo que dice abajo, en el epígrafe. No sé si alguien tiene algún reclamo o alguna objeción de esto. Si ninguna RALO presente objeta esta idea, creo que deberíamos proceder entonces con estas fotografías. Asegurarnos de tener buenas fotografías. AFRALO fue actualizado por Andrea. ¿Algún otro asunto? Antes de agregar algún otro asunto, tengamos en cuenta el tiempo. Me van a echar a mí del edificio. Estoy en el piso 19. No quiero caer por la ventana. No veo más pedidos de palabra. Agradezco a todos por esta llamada tan productiva. Gracias a todos. Gracias a las intérpretes por haberse quedado más tiempo. Disculpas por habernos extendido en el tiempo. Tenemos muchas acciones a seguir. Por favor, no desaparezcan durante el verano. Tenemos mucho trabajo por hacer. Creo que vamos a tener una llamada más antes de la reunión de Barcelona. ¿Es así, Heidi o Silvia? ¿Tenemos otra llamada? Quizá a final del verano.

SILVIA VIVANCO: Sí. Sin duda vamos a tener al menos una llamada más antes de la reunión de Barcelona. Probablemente en septiembre.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias. Gracias, Silvia. Tengo dos notas aquí. Eduardo dice: “Tengamos una llamada en septiembre”. Heidi dice que habíamos acordado reuniones mensuales.

SILVIA VIVANCO: Si usted desea, le podemos avisar.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Eduardo dice: “Me gusta más mensual”. Que sea en agosto. A la una, a las dos... Entonces a finales de agosto. Gracias a todos. Ha finalizado la llamada. Que tengan una buena mañana, tarde o noche, según donde estén en el mundo.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]